

Sanary-sur-mer : lundi 22 mars 2010

A l'attention de :

De la part de :
PA / NB / IA/20100003907

Service Communication Isabelle Armand / Evelyne Mériadec
04 94 32 97 37 / Fax 04 94 88 12 04 communication@sanarysurmer.com

Nb total de pages : 3

Chœur Académique d'Art Choral Victor Popov

CONCERT EXCEPTIONNEL **« Rencontres en Provence »**

Lundi 5 et mardi 6 avril 2010
15h30 - Théâtre Galli
Rue Raoul Henry
Sanary-sur-Mer

ENTRÉE LIBRE

Dans le cadre de l'« Année croisée France Russie 2010 », la ville de Sanary-sur-Mer, en collaboration avec « La Farandole », a le plaisir de vous inviter au concert du :

« Chœur Académique d'Art Choral Victor Popov »
Théâtre Galli, lundi 5 et mardi 6 avril 2010, à 15h30.

Un événement organisé à l'occasion de la 1^{ère} édition de « Rencontres en Provence », festival qui a pour but de faire connaître au public français les plus grands artistes russes, que ce soit dans le domaine musical ou théâtral, enrichissant ainsi la vie culturelle de la région.

Après le vif succès de la représentation du Grand Chœur Académique de Moscou, spectacle offert par la municipalité le 26 décembre 2009 lors des festivités de Noël, la ville de Sanary-sur-Mer poursuit son engagement dans une politique d'échanges culturels, à la découverte du riche patrimoine artistique russe.

Le Chœur rend hommage à Victor Popov, l'un des plus grands chefs de chœurs russes, né en 1934 et décédé à Moscou le 28 juillet 2008. Musicien passionné, il a toujours œuvré pour la renaissance de l'une des plus authentiques traditions musicales en Russie : le chant choral. Couvert de prix et d'honneurs, il a notamment été nommé au grade de chevalier dans l'Ordre des Arts et Lettres en 1991 par Jack Lang, Ministre de la culture, et a reçu, en 2002, le prix d'Etat de la Fédération de Russie, la plus haute distinction décernée dans son pays aux musiciens.

« Que l'Académie d'Art choral à Moscou, à laquelle il s'est entièrement consacré, demeure une institution unique au monde dans le domaine de la formation des chanteurs et chefs de chœurs. (Festival 2008, Biog. Orch. Et chœurs) Une école de travail, de perfection, de respect, d'art musical du niveau le plus haut où sont abordés tous les styles de musique : sacrées ou profanes, classiques ou folkloriques, anciennes ou contemporaines, de Russie ou d'ailleurs. »

Nicole Foreau-Fénier, Présidente d'« Amitiés Musicales Internationales des Chœurs d'Enfants ».

Entrée libre - Renseignements : Théâtre Galli 04 94 88 53 90

Contact presse : Pascal Laporte 06 20 12 51 07 (www.france-russie2010.com)

PROGRAMME
CHŒUR ACADEMIQUE D'ART CHORAL VICTOR POPOV
Lundi 5 avril 2010 à 15 h 30

Missa mystica (Messe mystique)

- *Notre Père* (chanté en trois langues : grec, slavon et allemand)
- *Notre Père* (extrait de la liturgie russe orthodoxe ordinaire)
- Père D. Alemanov : *Choisi par le Très Haut...*

Noël

- Dmitry Bortnianskyi : *Gloire à Dieu le Très Haut...*
- Chant grégorien : *Le Christ est né...*
- Auteur anonyme : *Réjouis-toi, Sainte Vierge...*
- Vassily Zinoviev : concert spirituel *Le Seigneur est avec nous...*

Le Grand Carême et la Semaine Sainte

- Chant grégorien : *Ecce lignum...*
- Alexandre Arkhangelskyi : Concert spirituel *Songeant au jour du Jugement dernier...*
- Pavel Tchesnokov : *Le Sacrifice vespéral*

Pâque

- Chant grégorien : *L'Ascension du Christ*
- *Le Christ est ressuscité...* (extrait de la liturgie russe orthodoxe ordinaire)
- Alexey Kastalskyi : *Le Christ est ressuscité...*
- Par la volonté du Seigneur (extrait de la liturgie de *Prokimenon*)
- Sergueï Rachmaninov : *Nous chantons Tes louanges*

Panikhida (Office des Morts)

- Gloire éternelle (extrait de la liturgie russe orthodoxe ordinaire)
- Alexandre Arkhangelskyi : *Bienheureux soit celui qui fut choisi...*
- A. Strumskij : *Gloire au Seigneur le Très Haut* (extrait de la grande liturgie slavonne)
- Pavel Tchesnokov : Concert spirituel *Ne me rejette pas dans ma vieillesse*
- Pavel Tchesnokov : Concert spirituel : *Bienheureux est celui qui reste à l'écoute du pauvre et du malade...*

Elévation de la Sainte Croix

- Chant grégorien : *Veni Sancte Spiritus*
- A. Gontcharov : *Vers ta Croix...*
- A. Lvovskyi : *Aie pitié, Seigneur...*
- *Notre Père* (extrait de la liturgie russe orthodoxe ordinaire)
- *Douze brigands* (chant traditionnel russe)
- Sergueï Prokofiev : *Longue vie...*

**PROGRAMME THEATRE GALLI
SANARY-SUR-MER
CHŒUR ACADEMIQUE D'ART CHORAL VICTOR POPOV
Mardi 6 avril 2010 à 15 h 30**

**Musique liturgique russe & chants populaires
Première partie**

1. *Notre Père* (Liturgie ordinaire)
2. Dmitri Bortnianski : Concert spirituel pour chœur mixte a capella *Gloire au Seigneur qui est dans les cieux...* (1^{ère} partie)
3. Père Vassili Zinoviev : *Le Seigneur est avec nous...*
4. Dmitri Bortnianski : *Chant des chérubins* n°7
5. Alexandre Arkhangelski : Concert spirituel pour chœur mixte a capella *Se remémorant le jour du Jugement dernier...* (1898)
6. Pavel Tchesnokov : *Implorant Ta grâce...* » opus 43 n°5
7. Pavel Tchesnokov : *Le Sacrifice vespéral* opus 26 n°6
8. *Seigneur tout puissant* (extrait de la Liturgie ordinaire)
9. Sergueï Rachmaninov : *Réjouis-Toi, ô Sainte Vierge* (extrait de la liturgie des *Vêpres* opus 37, 1915)
10. Troisième de Pâques : *Jésus est ressuscité...*, (extrait de la Liturgie ordinaire)
11. Alexandre Kastalski : Troisième de Pâques : *Jésus est ressuscité...* opus 77
12. Sergueï Rachmaninov : *Nous Te chantons* (extrait de la *Liturgie de saint Jean de Chrysostome* opus
13. Grigori Lvovski : *Seigneur, aie pitié...*
14. *Notre Père* (extrait de la *Liturgie ordinaire*)

Deuxième partie

1. Chant populaire russe *En descendant la Volga* (arrangement d'A. Svechnikov)
2. Chant populaire russe *Au cœur d'une sombre forêt* (arrangement d'A. Svechnikov)
3. Chant populaire russe *L'Hirondelle* (arrangement d'A. Svechnikov)
4. Chant populaire russe *Quand j'y vais, quand je sors...* (arrangement d'A. Gretchaninov)
5. Chant populaire russe des bateliers de la Volga (arrangement d'A. Svechnikov)
6. Chant populaire russe *Les douze brigands* (arrangement de V. Popov)
7. Evguéni Rodyguine : *L'aubier de l'Oural* (arrangement de V. Popov)
8. Alexandre Aliabiev : *Le Rossignol* (arrangement pour chœur de V. Popov)
9. Danse populaire russe *De sous le chêne...* (arrangement d'A. Svechnikov)
10. Chant populaire ukrainien : *A qui est ce cheval ?* (arrangement de V. Kikta)
11. Danse populaire russe *Oh, mon chêne, mon beau chêne...* (arrangement de N. Rakov)
12. Chant populaire russe *Kalinka* (arrangement de V. Popov)